

**Einhell**<sup>®</sup>



- Ⓓ Bedienungsanleitung  
Staubsauger
- ⒼⒷ Operating Instructions  
Vacuum cleaner
- Ⓕ Mode d'emploi  
Aspirateur
- Ⓘ Istruzioni per l'uso  
Aspirapolvere



Art.-Nr.: 23.473.10

I.-Nr.: 01011

**Montecarlo**

**1 4 0 0 E**

- 
- Ⓓ Technische Daten
  - Ⓔ Technical data
  - Ⓕ Données techniques
  - Ⓖ Dati tecnici

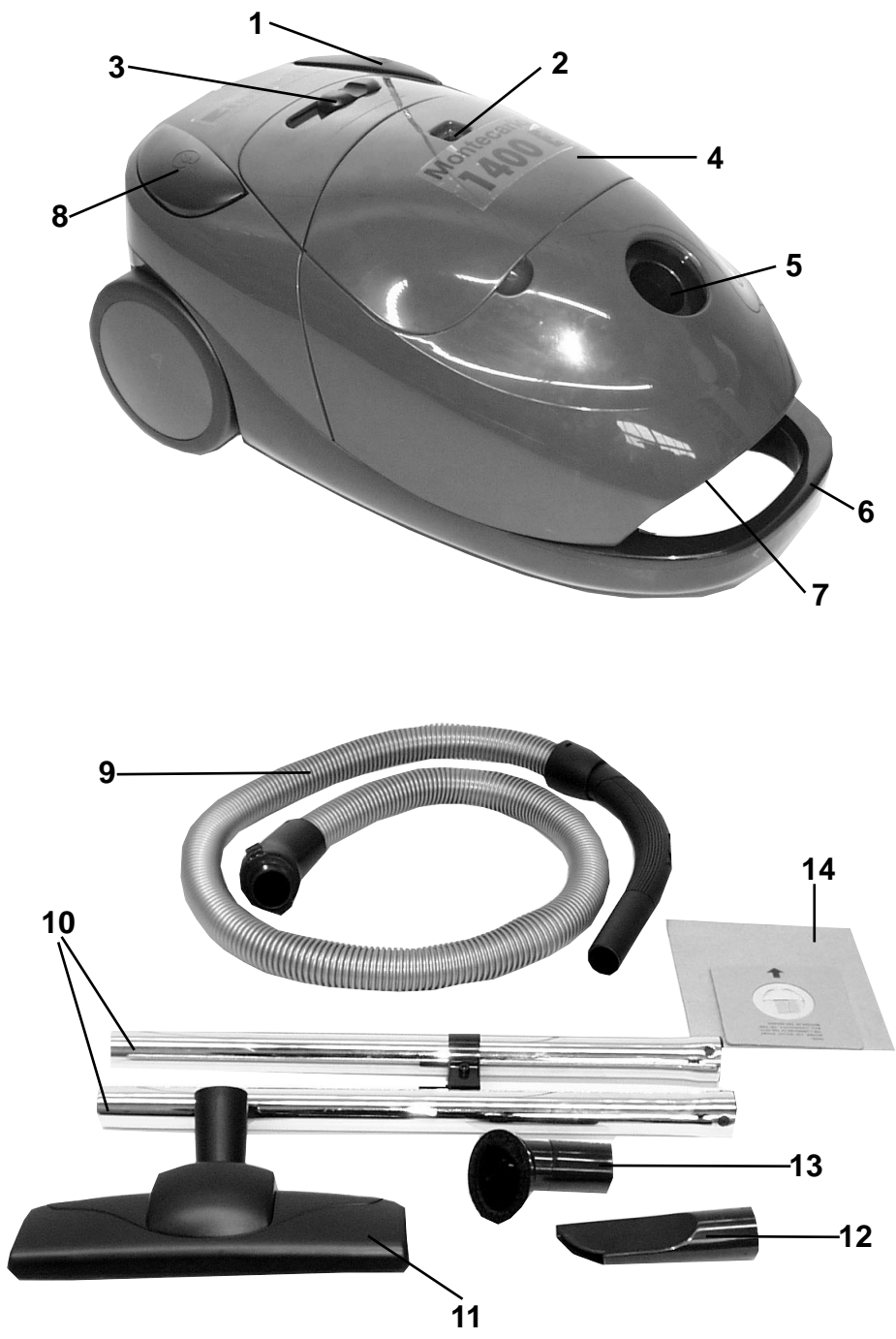


230 V ~ 50 Hz



1400 W







## Wichtige Hinweise

- Achtung: Vor der Montage und Inbetriebnahme die Gebrauchsanweisung unbedingt beachten.
- Kontrollieren, ob die Netzspannung auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmt.
- Nur an ordnungsgemäße Schutzkontaktsteckdose 230 Volt, 50/60 Hz anschließen.
- Absicherung min. 10 A.
- Netzstecker ziehen wenn: Gerät nicht benützt wird, bevor Gerät geöffnet wird, vor Reinigung und Wartung.
- Gerät niemals mit Lösungsmitteln reinigen.
- Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen.
- Betriebsbereites Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen.
- Vor Zugriff von Kindern schützen.
- Es ist darauf zu achten, daß die Netzanschlußleitung nicht durch Überfahren, Quetschen, Zerren und dergleichen verletzt oder beschädigt wird.
- Das Gerät darf nicht benutzt werden, falls der Zustand der Netzanschlußleitung nicht einwandfrei ist.
- Es darf bei Ersatz der Netzanschlußleitung nicht von den vom Hersteller angegebenen Ausführungen abgewichen werden.  
Netzanschlußleitung:  
H 05 VV - F2 x 1,0
- Keinesfalls einsaugen: Brennende Streichhölzer, glimmende Asche und Zigarettenstummel, brennbare, ätzende, feuergefährliche oder explosive Stoffe, Dämpfe und Flüssigkeiten.
- Dieses Gerät ist nicht für die Absaugung gesundheitsgefährdender Stäube geeignet
- Gerät in trockenen Räumen aufbewahren.

- Kein schadhaftes Gerät in Betrieb nehmen.
- Service nur bei autorisierten Kundendienststellen.
- Benützen Sie das Gerät nur für die Arbeiten, für die es konstruiert wurde.
- Bei Reinigung von Treppen, ist höchste Aufmerksamkeit geboten.
- Verwenden Sie nur Original-Zubehör und -Ersatzteile.

## Lieferumfang

- |    |   |
|----|---|
| 1  | Ein/Ausschalter                         |
| 2  | Anzeige für Staubbeutelwechsel          |
| 3  | elektronische Saugregulierung           |
| 4  | Abdeckung Zubehör                       |
| 5  | Anschluß Saugschlauch                   |
| 6  | Griff                                   |
| 7  | Entriegelunaste für Filterraumabdeckung |
| 8  | Taster für Kabelaufrollung              |
| 9  | Saugschlauch                            |
| 10 | Saugrohre (2 Stück)                     |
| 11 | große Universal-Saugdüse                |
| 12 | Fugendüse                               |
| 13 | Polsterdüse                             |
| 14 | Schmutzfangsack                         |

Bestellung von Ersatzfiltern:

Filtersatz Art.-Nr.: 23.511.25



## Important notes

- Attention: Before assembly and starting operation, read the operating instructions carefully.
- Check that the mains voltage corresponds to the details on the type plate.
- Only connect to a proper 230 volt, 50/60 Hz earthed socket.
- Minimum fuse protection 10 A,
- Pull the mains plug out of the socket when: the unit is not in use, before opening the unit, before cleaning and maintenance
- Never clean with solvents.
- Do not use the cable to pull the plug out of the socket.
- When unit is ready for use, do not leave unattended.
- Safeguard from children
- Care must be taken that the mains connection lead is not damaged by being driven over, crushed, stretched, etc.
- The unit must not be operated if the mains connection lead is not in perfect condition.
- Replacement mains connection leads must not differ from the versions indicated by the manufacturer  
Mains connection cable:  
H 05 VV - F 2 x 1,0
- On no account vacuum: burning matches, glowing ashes and cigarette ends, inflammable, corrosive, fire hazard or explosive substances, vapours and liquids.
- This unit is not suitable for vacuuming dust which is damaging to health.
- Store the unit in a dry place.
- Do not operate a defective unit.
- Servicing only by an authorized after-sales service point.

# F

## Indications importantes

- Use only for operations for which the unit is intended.
- Take great care when cleaning stairs.
- Use only manufacturer's attachments and spare parts.

### Items supplied:

- 1 ON/OFF switch
- 2 Dust bag full indicator
- 3 Electronic suction control
- 4 Tool storage cover
- 5 Vacuum hose connection
- 6 Handle
- 7 Release button for filter compartment cover
- 8 Cord rewind button
- 9 Vacuum hose
- 10 Vacuum tubes (2 pcs)
- 11 Large universal vacuum nozzle
- 12 Crevice nozzle
- 13 Upholstery nozzle
- 14 Dirt collecting bag

### Ordering replacement filters:

Filter set Art. No.: 23.511.25

- Attention: tenir compte impérativement du mode d'emploi pour le montage et la mise en service.
- Vérifier la concordance entre la valeur indiquée pour la tension sur la plaque signalétique et la tension du réseau.
- Brancher uniquement sur une prise de 230 volts, 50/60 Hz équipée d'un contact de mise à la terre.
- Fusible de 10 A minimum.
- Débrancher la fiche de raccordement au secteur lorsque: l'appareil n'est pas utilisé, avant d'ouvrir l'appareil, avant de procéder à son nettoyage ou à son entretien.
- Ne jamais utiliser de détergent pour le nettoyage de l'appareil.
- Ne pas tirer sur le câble pour débrancher la fiche électrique.
- Ne pas laisser sans surveillance un appareil prêt à fonctionner.
- Ne pas laisser l'appareil à la portée des enfants.
- Veiller à ce que le câble d'alimentation ne risque pas d'être endommagé lorsqu'on roule dessus, d'être écrasé, déformé, ou abîmé d'une façon ou d'une autre.
- Ne jamais utiliser l'appareil lorsque le câble d'alimentation n'est pas en parfait état.
- Lors du remplacement du câble d'alimentation, utiliser uniquement un câble conforme aux indications données par le fabricant de l'appareil:  
Câble d'alimentation :  
H 05 VV - F 2 x 1,0
- Ne jamais aspirer: des allumettes encore incandescentes, des cendres brûlantes ou des mégots, des produits inflammables, corrosifs ou explosifs, sous forme liquide ou gazeuse.
- Cet appareil n'est pas prévu pour l'aspiration de poussières nocives.
- Entreposer l'appareil dans un lieu sec.
- Ne jamais utiliser un appareil s'il n'est pas en parfait état.
- Pour le service après vente, s'adresser uniquement aux revendeurs autorisés.
- Utiliser l'appareil uniquement pour les tâches pour lesquelles il est prévu.
- En cas de nettoyage d'un escalier, travailler avec la plus grande attention.
- Utiliser uniquement des accessoires et des pièces de rechange originaux.

### Etendue des fournitures:

1. Interrupteur Marche /Arrêt
2. Affichage de changement de sac à poussière
3. Régulation électronique de l'aspiration
4. Recouvrement accessoire
5. Raccordement du tuyau d'aspiration
6. Poignée
7. Touche de déverrouillage pour recouvrement du compartiment à filtres
8. Bouton-poussoir d'enroulement de câble
9. Tuyau d'aspiration
10. Tubes d'aspiration (2)
11. Grande buse d'aspiration universelle
12. Buse à joint
13. Buse de rembourrement
14. Sac collecteur d'impuretés

### Commande de filtres de rechange:

Jeu de filtres réf.: 23.511.25

## Indicazioni importanti

- **Attenzione:** Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima del montaggio e della messa in funzione
- Controllare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta dell'apparecchio.
- Collegare solo ad una regolare presa di corrente con contatto di terra da 230 Volt e 50/60 Hz.
- Protezione min. 10 Ampere.
- Interrompere il collegamento con la rete elettrica quando: l'apparecchio non viene usato, prima dell'apertura dell'apparecchio, per i lavori di pulizia e di manutenzione.
- Non pulire mai l'apparecchio con prodotti solventi.
- Non estrarre la spina dalla presa di corrente tirandola per il cavo d'alimentazione.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è pronto per l'uso.
- Tenere lontani i bambini
- Prestare particolare attenzione al cavo d'alimentazione che non venga danneggiato passandoci sopra con carrelli od altro. Si deve inoltre evitare che il cavo venga esposto a strappi.
- l'apparecchio non deve essere messo in funzione con il cavo d'alimentazione danneggiato.
- In caso di sostituzione del cavo d'alimentazione si devono rispettare le norme definite dalla casa produttrice. Cavo d'alimentazione: H 05 VV - F 2 x 1,0
- In nessun caso devono essere aspirate le cose elencate qui di seguito: fiammiferi accesi, braci e sigarette accese, materiali infiammabili, corrosivi ed esplosivi in forma di gas oppure liquidi.
- L'apparecchio non è idoneo per l'aspirazione di polveri pericolosi per la salute.
- L'apparecchio deve essere tenuto in ambienti asciutti.
- Non mettere in funzione l'apparecchio se danneggiato.
- Assistenza tecnica disponibile solamente presso i Centri di Assistenza clienti autorizzati.
- Utilizzare l'apparecchio solo per i lavori per i quali è stato progettato e costruito.
- Prestare la massima attenzione durante la pulizia delle scale.
- Utilizzare soltanto accessori e pezzi di ricambio originali.

### Prodotto ed accessori in dotazione:

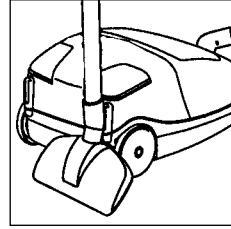
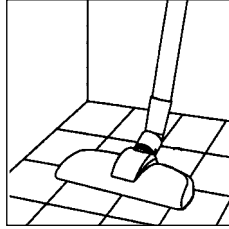
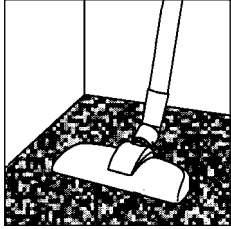
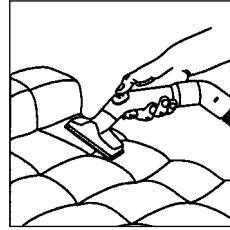
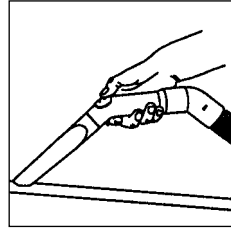
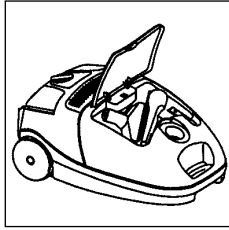
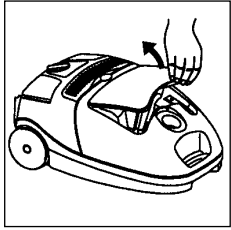
1	Interruttore ON/OFF
2	Indicatore per cambio sacchetto della polvere
3	Regolazione elettronica dell'aspirazione
4	Coperchio accessori
5	Attacco per tubo aspirazione
6	Impugnatura
7	Tasto di sbloccaggio per coperchio vano filtro
8	Tasto per avvolgimento cavo
9	Tubo flessibile di aspirazione
10	Tubi rigidi di aspirazione (2 pezzi)
11	Bocchetta grande universale di aspirazione
12	Bocchetta tergifughe
13	Bocchetta per imbottiti
14	Sacchetto di raccolta

### Ordinazione di filtri di ricambio

Set di filtri N. art.: 23.511.25

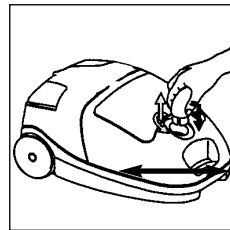
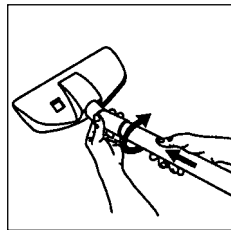
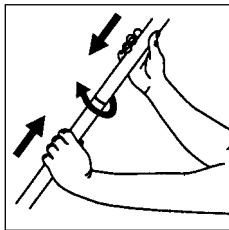
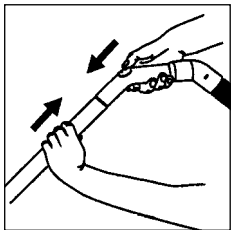
- Ⓓ **Übersicht Düsen**
- ⒼⒷ Overview of nozzles

- Ⓕ Plan des suceurs
- Ⓖ Vista generale ugelli



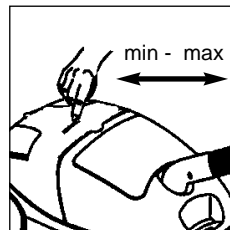
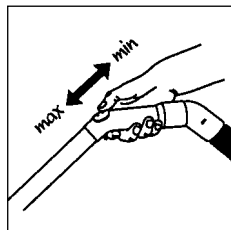
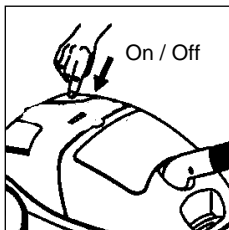
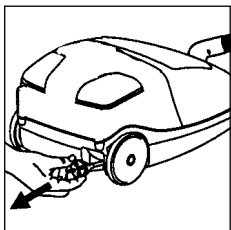
- Ⓓ **Zusammenbau**
- ⒼⒷ Assembly

- Ⓕ Montage
- Ⓖ Assemblaggio



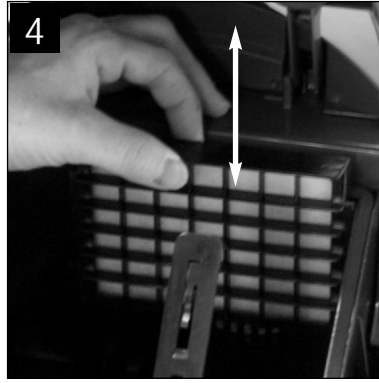
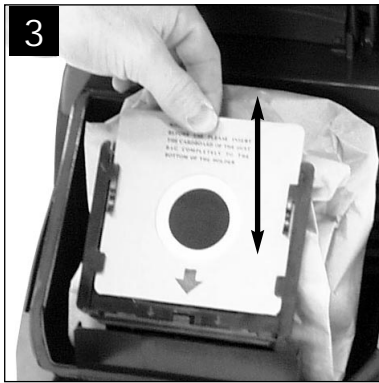
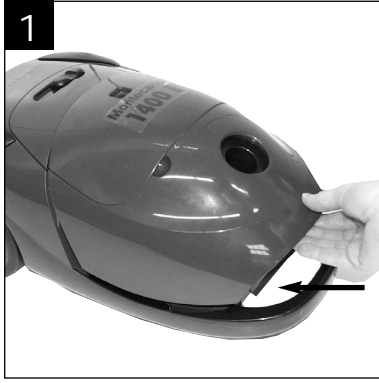
- Ⓓ **Staubsaugen**
- ⒼⒷ Vacuum cleaning

- Ⓕ Pour aspirer la poussière
- Ⓖ Messa in servizio



Ⓧ **Filterwechsel**  
Ⓧ changing filters

Ⓧ changer les filtres  
Ⓧ pulizia dei filtri





Ⓢ **Hinweis:**

**Bild 1+2:**

Die Entriegelung am Filterraumdeckel drücken und den Deckel ganz aufklappen.

**Bild 3:**

Ziehen Sie den Staubbeutel nach oben aus der Halterung heraus. Setzen Sie den neuen Staubbeutel in die Halterung ein und entfalten diesen im Filterraum.

Achtung! Nie ohne Staubbeutel saugen! Der Filterraumdeckel lässt sich ohne eingesetzten Staubbeutel nicht schließen!

**Bild 4:**

Beim Staubbeutelwechsel auch den Motorschutzfilter kontrollieren. Der Motorschutzfilter kann bei herausgenommenen Staubbeutel nach oben aus der Halterung gezogen werden. Ein Austausch ist bei starker Verschmutzung erforderlich, bzw. wenn der Staubbeutel beschädigt wurde.

**Bild 5:**

Der Abluftfilter befindet sich unter der Gitterabdeckung. Dieser Filter ist bei stärkerer Verschmutzung auszutauschen. Rastknopf drücken und Gitter nach unten klappen. Einen neuen Filter einsetzen und die Gitterabdeckung schließen

Ⓢ **Please note:**

**Figure 1+2:**

Press the release button for the filter compartment cover and open fully.

**Figure 3:**

Pull the dust bag up and out of its holder. Insert a new dust bag in the holder and unfold it into the filter compartment.

Important! Never use the vacuum cleaner without a dust bag. The filter compartment lid cannot be closed if no dust bag is inserted.

**Figure 4:**

Each time you change the dust bag you should also check the motor guard filter. After removing the dust bag you can pull the motor guard filter up and out of its holder. The motor guard filter has to be replaced in the event of severe soiling and/or a damaged dust bag.

**Figure 5:**

The exhaust air filter is located under the slotted cover. This filter has to be replaced in the event of severe soiling. Press the pushlock button and swing down the slotted cover. Insert a new filter and close the slotted cover again.

Ⓢ **Remarque:**

**Figures 1+2:**

Appuyez sur le déverrouillage, sur le couvercle du compartiment à filtres, et rabattez complètement le couvercle pour l'ouvrir.

**Figure 3:**

Retirez le sac à poussière de son support en le tirant vers le haut. Placez le nouveau sac à poussière dans le support et dépliez-le dans le compartiment à filtres.

Attention! N'aspirez jamais sans sac à poussière! Le couvercle du compartiment à filtres ne peut pas être fermé si le sac à poussière manque!

**Figure 4:**

Lors du remplacement du sac à poussière, contrôlez aussi le filtre de protection du moteur. Il peut être retiré de son support en le tirant vers le haut lorsque le sac à poussière est enlevé. Il faut le remplacer par un autre s'il est fortement encrassé et/ou lorsque le sac à poussière a été endommagé.

**Figure 5:**

Le filtre d'air d'évacuation se trouve sous le recouvrement en grille. Ce filtre doit être échangé en cas de fort encrassement. Appuyez sur le bouton à verrouillage et rabattez la grille vers le bas. Placez un nouveau filtre et refermez le recouvrement en grille.

Ⓢ **Avvertenza**

**Fig. 1+2:** Premere lo sbloccaggio del coperchio del filtro e aprire completamente il coperchio.

**Fig. 3:** Sfilate verso l'alto il sacchetto della polvere staccandolo dal supporto. Mettete il nuovo sacchetto della polvere sul supporto e dispiegatelo nel vano del filtro.

Attenzione! Non usate mai l'aspirapolvere senza sacchetto della polvere! Senza sacchetto della polvere non è possibile chiudere il coperchio del vano del filtro!

**Fig. 4:** Cambiando il sacchetto della polvere controllare anche il filtro di protezione del motore. Il filtro di protezione del motore può venire sfilato dal supporto togliendolo verso l'alto, dopo che è stato tolto il sacchetto della polvere. La sostituzione è necessaria quando è molto sporco o quando il sacchetto della polvere è stato danneggiato.

**Fig. 5:** Il filtro per l'aria espulsa si trova sotto la griglia di copertura. Questo filtro deve venire sostituito se è molto sporco. Premere il bottone di arresto e ribaltare la griglia verso il basso. Inserire un nuovo filtro e chiudere la griglia di copertura.

(D)	(GB)	(F)	(I)
<b>EG Konformitätserklärung</b> Der Unterzeichnende erklärt im Namen der Firma	<b>EC Declaration of Conformity</b> The Undersigned declares, on behalf of	<b>Déclaration de Conformité CE</b> Le soussigné déclare, au nom de	<b>Dichiarazione di conformità CE</b> Il sottoscritto dichiara in nome della ditta
<b>HANS EINHELL AG · Wiesenweg 22 · D-94405 Landau/Isar</b>			
daß die	that the	que	che la
Maschine/Produkt	Machine / Product	la machine / le produit	macchina/prodotto
<b>Staubsauger</b>	<b>Vacuum cleaner</b>	<b>Aspirateur</b>	<b>Aspirapolvere</b>
Marke	produced by:	du fabricant	marca
<b>Einhell®</b>			
Typ	Type	Type	tipo
<b>Montecarlo 1400E</b>			
– Seriennummer auf dem Produkt – der <input checked="" type="checkbox"/> EG Niederspannungsrichtlinie 73/23 EWG <input checked="" type="checkbox"/> EG Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit 89/336 EWG mit Änderungen entspricht.	– Serial number specified on the product - is in accordance with the <input checked="" type="checkbox"/> EC Directive regarding low-voltage equipment 73/23 EEC; <input checked="" type="checkbox"/> EC Directive regarding electromagnetic compatibility 89/336 EEC, as amended.	– no. série indiqué sur le produit - correspond(ent) à la <input checked="" type="checkbox"/> Directive CE relative aux basses tensions 73/23 CEE; <input checked="" type="checkbox"/> Directive CE relative à la compatibilité électromagnétique 89/336 CEE avec les modifications y apportées.	– numero di serie sul prodotto - corrisponde <input checked="" type="checkbox"/> alla Direttiva CE sulla bassa tensione 73/23 CEE <input checked="" type="checkbox"/> alla Direttiva CE sulla compatibilità elettromagnetica 89/336 CEE con modifiche
<b>EN 60335-1 + A1 + A11 + A12 + A13 + A14; EN 60335-2-2 + A 1; EN 55014-1; EN 55014-2; EN 61000-3-2; EN 61000-3-3</b>			
Landau/Isar, den 30.11.2001	Landau/Isar, (date) 30.11.2001	Landau/Isar, (date) 30.11.2001	Landau/Isar, datum 30.11.2001
 Pflaum Produkt-Management	 Pflaum Produkt-Management	 Pflaum Produkt-Management	 Pflaum Produkt-Management

Archivierung / For archives: **2347310-36-4155050-E**

**Ⓢ GARANTIEURKUNDE**

Die Garantiezeit beginnt mit dem Tag des Kaufes und beträgt 2 Jahre.

Die Gewährleistung erfolgt für mangelhafte Ausführung oder Material- und Funktionsfehler.

Die dazu benötigten Ersatzteile und die anfallende Arbeitszeit werden nicht berechnet.

Keine Gewährleistung für Folgeschäden.

Ihr Kundendienstansprechpartner

**Ⓢ GARANTIE**

La période de garantie commence à partir de la date d'achat et dure 24 mois.

Sont pris en charge: les défauts de matériel ou de fonctionnement et de fabrication.

Les pièces de rechange requises et les heures de travail ne seront pas facturées.

Pas de prise en charge de garantie pour les dommages survenus ultérieurement.

Votre service après-vente.

**Ⓢ WARRANTY CERTIFICATE**

The guarantee period begins on the sales date and is valid for 2 years.

Responsibility is assumed for faulty construction or material or functional defects.

Any necessary replacement parts and necessary repair work are free of charge.

We do not assume responsibility for consequential damage.

Your customer service partner

**Ⓢ CERTIFICATO DI GARANZIA**

Il periodo di garanzia inizia nel giorno dell'acquisto da 2 anni. La garanzia vale nel caso di confezione difettosa oppure di difetti del materiale e del funzionamento. Le componenti da sostituire e il lavoro necessario per la riparazione non vengono calcolati. Non c'è alcuna garanzia nel caso di danni successivi.

Il vostro centro di assistenza.

# GARANTIEURKUNDE

Wir gewähren Ihnen zwei Jahre Garantie gemäß nachstehenden Bedingungen. Die Garantiezeit beginnt jeweils mit dem Tag der Lieferung, der durch Kaufbeleg, wie Rechnung, Lieferschein oder deren Kopie, nachzuweisen ist. Innerhalb der Garantiezeit beseitigen wir alle Funktionsfehler am Gerät, die nachweisbar auf mangelhafte Ausführung oder Materialfehler zurückzuführen sind. Die dazu benötigten Ersatzteile und die anfallende Arbeitszeit werden nicht berechnet.

**Ausschluß:** Die Garantiezeit bezieht sich nicht auf natürliche Abnutzung oder Transportschäden, ferner nicht auf Schäden, die infolge Nichtbeachtung der Montageanleitung und nicht normgemäßer Installation entstanden. Der Hersteller haftet nicht für indirekte Folge- und Vermögensschäden.

Durch die Instandsetzung wird die Garantiezeit nicht erneuert oder verlängert. Bei Garantieanspruch, Störungen oder Ersatzteilbedarf wenden Sie sich bitte an.

ISC GmbH · International Service Center  
Eschenstraße 6 · D-94405 Landau/Isar (Germany)

Technischer Kundendienst: Telefon (0 99 51) 9424000 • Telefax (0 99 51) 2610 und 5250

Service- und Infoserver: <http://www.isc-gmbh.info>

Ⓓ ISC GmbH  
Eschenstraße 6  
**D-94405 Landau/Isar**  
Tel. (09951) 942357, Fax (09951) 2610 u. 5250

Ⓐ Hans Einhell Österreich Gesellschaft m.b.H.  
Mühlgasse 1  
**A-2353 Guntramsdorf**  
Tel. (02236) 53516, Fax (02236) 52369

ⒼⒸ Einhell UK Ltd  
Brook House, Brookway  
North Cheshire Trading Estate  
Prenton, Wirral, Cheshire  
**CH 43 3DS**  
Tel. 0151 6084802, Fax 0151 6086339

Ⓕ V.B.P. Distribution Service Après Vente  
5, allée Joseph Cugnot, Z.I. du Phare  
**F-33700 Merignac**  
Tel. 05 56479483, Fax 05 56479525

ⒼⒶ Einhell Benelux  
Weberstraat 3  
**NL-7903 BD Hoogeveen**  
Tel. 0528 232977, Fax 0528 232978

Ⓑ Einhell Benelux  
Abtsdreef 10  
**B-2940 Stabroek**  
Tel/Fax 03 5699539

Ⓔ Comercial Einhell S.A.  
Antonio Cabezon, N° 83 Planta 3a  
**E-28034 Madrid**  
Tel. 91 7294888, Fax 91 3581500

Ⓐ Einhell Iberica  
Rua da Aldeia , 225 Apartado 2100  
**P-4405-017 Arcozelo VNG**  
Tel. 022 7536100, Fax 022 7536109

ⒼⒶ Antzoulatos E. E.  
Paralia Patron-Panayitsa  
**GR-26517 Patras**  
Tel. 061 525448, Fax 061 525491

Ⓘ Einhell Italia s.r.l.  
Via Marconi, 16  
**I-22070 Beregazzo (Co)**  
Tel. 031 992080, Fax 031 992084

ⒹⓀ Einhell Skandinavia  
ⒺⒸ Bergsovej 36  
ⒼⒶ **DK-8600 Silkeborg**  
Tel. 087 201200, Fax 087 201203

ⒻⒶ Sähkötalo Harju OY  
Aarikkalankatu 8-10  
FIN-33530 Tampere  
Tel. 03 2345000, Fax 03 2345040

Ⓐ Einhell Polska  
Ul. Miedzyleska 2-6  
**PL-50-554 Wroclaw**  
Tel. 071 3346508, Fax 071 3346503

Ⓕ Einhell Hungaria Ltd.  
Vajda Peter u. 12  
**H 1089 Budapest**  
Tel. 01 3039401, Fax 01 2101179

ⒻⒶ Star AS  
Yesilkibris sk. 6A, Emniyet Evleri  
**TR 80650 Istanbul**  
Tel. 0212 3253536, Fax 0212 3253537

Ⓐ Novatech S.R.L.  
Bd.Lasar Catargiu 24-26  
S.C. A Ap. 9 Sector 1  
**RO 75 121 Bucharest**  
Tel. 01 4104800, Fax 01 4103568

ⒻⒶ Marimex cz  
Libusská 264  
**CZ-14200 Praha 4**  
**Tel. 02 4727740, Fax 02 61711056**

ⒼⒸ Einhell Bulgarien  
Bul. Osmi Primorski Polk  
Nr. 128, Office 81  
**BG-9000 Varna**  
Tel. 052 605254, Fax 052 605254

ⒻⒶ GMA Elektromehanika d.o.o.  
Cesta Andreja Bitenca 115  
SLO-1000 Ljubljana  
Tel- 01 5838304, Fax 01 5183803

ⒻⒶ Elektromont Commerce  
Servis el. alta i uredjaja  
Mihaljekov jarak 36  
HR-49000 Krapina  
Tel./Fax 049 372034

Technische Änderungen vorbehalten

Technical changes subject to change

Sous réserve de modifications

Con riserva di apportare modifiche tecniche

EH 11/2001